

RELACION
VERDADERA
DEL EXEMPLAR

CASTIGO QUE DIOS HA EMBIADO
sobre el Exercito que el Rey de Francia tenia en el
Principado de Cataluña, destruyendo la caualleria con
yna plaga de Enxambres de Tabanos, o Moscones,
los quales luego que pican a los cauallos,
se hinchauan, y morian.

Año de 1653.



O S. Sacrilegios, y crueldades, que los Frán-
ceses hizieron en Ripol, Villa no lexos de la
Ciudad de Girona, en el Principado de Cata-
luña, el Martes primero dia de Iulio deste a-
ño de 1653. fueron tan grandes, y tan atro-
zes, que por notorios no se especifican en esta
Relacion, y tábien porq andan impressos en
lengua Catalana, por los Reynos de Aragon, y Valencia, y

en nuestro vulgar idioma por los Reynos de Castilla, y Leon. Solo se referirá en esta lo que có espíritu profetico dixo vn Religioso Catalan en la Iglesia de la Seo de la Ciudad de Barcelona, predicando el dia de la Assumpcion de Nuestra Señora. Ya sabreis Fieles (dixo) la lamentable desdicha que ha sucedido en la Villa de Ripol, pues tened confianza que Dios ha de boluer por su causa, y que los Franceses Sectarios agressores de tan execrables delitos, han de llevar muy presto el castigo de la poderosa mano de Dios.

Todo lo qual no tardó en cumplirse mucho tiempo: porque por el mes de Septiembre passado, recibio la Diputacion de la Ciudad de Barcelona vna carta del Cura de Santa Engracia, Villa dos leguas distante de Girona, y lo han confirmado diueras personas, desde Cerdania, y Lampurdan, en que se refiere la plaga que Dios auia embia sobre la caualleria del Exercito de Francia, que eran vnos enxambres de Moscones, o Tabanos del tamaño de grandes bellotas, tenían el cuerpo negro, y las alas azules: los quales se exercitauan en picar los cauallos de los enemigos, cuyas picadas eran tan venenosas, que luego se hinchauan, y morian los cauallos: y si tan presto no los enterrauan, salia de la herida otro nuevo enxambre de Moscones, con que se augmentaua el daño.

Supose despues como el Mariscal de Hocquincourt, que era General del Exercito de Francia, auia passado muestra de su caualleria, y se hallaron auer muerto en menos de vn mes mas de mil cauallos: y que este Mariscal desseaua mucho retirarse a Francia, porque temia mayor castigo del cielo sobre su gente, y que solo asistia sobre Girona por las ordenes apretadas que tenia de su Rey, y por las esperanças de rendir con breuedad la Plaza, por los aprietos, y necesidad de bastimentos en que se hallaua.

Pero Dios Nuestro Señor, para castigo de los Sectarios, permitio saliesen de la parte de Girona (segun los mismos Franceses afirman) vnas Moscas, o Tabanos que han consumido la mayor parte de la caualleria de Francia: y despues se siruio su Diuina Prouidencia encaminar el Exercito Catolico, gouernado por el valerosissimo señor Don Iuan de Austria, para que los Españoles acabassen de destruir el Exercito enemigo, venciendo en sus mismas trincheras, y fortificaciones. Conque

la Ciudad de Girona quedò socorrida, y libre del assedio que la oprimia: el Exercito del enemigo retirado a Francia con muy poca reputacion de sus Armas: y las de nuestro Gran Monarcha Felipe Quarto (que Dios guarde) han quedado gloriosamente triunfando de sus enemigos.

Esta vitoria se ha reconocido ser obra de Dios, y como tal la estiman, y veneran los Españoles, y primeramente el Serenissimo Señor D. Iuan de Austria; quien despues de auer conseguido esta faccion, se fue a dar gracias al Conuento de Nuestra Señora de Monserrate, delante de aquella tan antigua como milagrosa Imagen. Y despues escriuió su Alteza a la Diputació de Barcelona, dandole cuenta del suceso de Girona, para que alli se diessen las devidas gracias a Dios, por tan señaladas mercedes como nos haze; y entre otras razones dize su Alteza, conformandole grandemente con la voluntad diuina; no las que Julio Cesar escriuió al Senado Romano, quando vencio a Farnace: *Veni, vi di, vici*: atribuyendo la vitoria a su mucho valor: sino las que el Señor Emperador Carlos Quinto, tercero Abuelo de su Alteza, escriuió al Pontifice, despues de auer vencido en Alemania al Duque de Saxonia: las quales fuerón estas: *Veni, vidi, Deus vicit*. Esto es, *Vine, vi, y venció Dios*. Porque solo a su Diuina Magestad se ha de atribuir la honra y gloria de las vitorias, y buenos sucesos, y no al poder de las criaturas humanas.

Los Catalanes tienen entendido por cosa muy cierta, que el castigo que Dios ha embiado sobre nuestros enemigos, cõ estos Moscones, o Tabanos, ha sido por los sacrilegios, y maldades que cometieron los Franceses Sectarios en la Villa de Ripol, y que esta plaga les ha venido por intercession de San Narciso Obispo y Martyr de la Ciudad de Girona, cuyo cuerpo veneran sus habitantes en mucho, y le tienen colocado en vna Capilla, con grande adorno, y ostentacion.

Y no es esta la vez primera, que Dios Nuestro Señor ha embiado esta plaga de Moscones, o Tabanos sobre los Fráceses, en castigo de sus sacrilegios, e insultos, por intercession del Glorioso Obispo y Martyr San Narciso; que otra vez los castigó su Diuina Magestad el año de 1285. Reynado en Aragon el Rey Don Pedro llamado el Grande, en cuyo tiempo sitió el Rey de Francia la Ciudad de Girona, y despues de auerse rendido la

Plaça

Plaça con los pactos ordinarios de la Guerra, hizieron los Franceses en ella los insultos que refiere Geronymo de Zurita Cronista del Reyno de Aragon, en el primero tomo de sus Anales, que a la letra son como se figuen.

Despues desto se entregò la Ciudad de Girona al Rey de Nauarra (que venia gouernando el Exercito del Rey de Francia su tio, que quedaua indispuesto en Castellon de Ampurias) y entrò gran parte del Exercito dentro de la Ciudad, y usaron contra algunos vezinos que alli auian quedado, de estraños, e increybles generos de crueldades, e insolencias, violando, y profanando sus Iglesias, y el sepulcro de S. Narciso Patron de aquella Ciudad, en el qual todos los de la tierra tienen grande deuocion, y le despejaron las preseas, y joyas; y segun cuenta vno de los Autores Sicilianos antiguos, le arrastraron. Y assi parecio suceder el castigo, e ira de Dios, porque murieron en breue tiempo de pestilencia mas de 40 JJ. Franceses. Fue este caso muy estraño y maravilloso, y se tuuo por muy cierto y constante, que del sepulcro de aquel glorioso santo se vieron salir innumerables enxambres de Tabanos, y Moscas de muy diferente talle y figura, que eran tan grâdes como vna bellota, segun Aclor dize, y herian y emponçonauan de tal manera los cauallos, y gente del Rey de Francia, que caían luego muertos. Y fue tan grande el numero de los cauallos que desta manera murieron, que afirma el mismo Autor, que passaron de 24 JJ. y creo que se limita mucho en el numero: porque vna carta que el Rey don Pedro escriuió al Rey don Sancho, en que le auisa el sucesso desta guerra, afirma auer muerto 40 JJ. cauallos. De donde se puede conjeturar el poderio, y grande numero de las gentes, que en aquel Exercito entraron en Castilla, &c. Hasta aqui Zurita.

Con que se reconoce con euidencia, que esta plaga que agora han padecido los Franceses, es castigo q̃ Dios les ha embiado por sus sacrilegios, y crueldades. Dios nos de su gracia, y vna paz general en la Christiandad, que tanto necessitamos della.



Con licencia. Impreso en Seuilla, en casa de IVAN GOMEZ DE BLAS. Año de 1653.